

znak: WAG-Z-1/2013

Gdańsk, dnia 14 lutego 2013 r.

Odpowiedzi na pytania oraz zmiana treści SIWZ

Dotyczy: Postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na
DOSTAWĘ PRZEŁĄCZNIKÓW MULTIPLEKSEROWYCH.

Do Pomorskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia z siedzibą w Gdańsku przy ul. Marynarki Polskiej 148 wpłynęły zapytania dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Zgodnie z art. 38 pkt. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. Nr 19, poz. 177 ze zm.), Zamawiający udziela odpowiedzi, a także dokonuje zmiany treści SIWZ:

Pytanie 1:

W Opisie Przedmiotu Zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ), pkt. 1.3 Wymagania szczegółowe dla urządzeń DWDM, w punktach 19 i 22 tabeli, Zamawiający wymaga:

19. System musi wspierać transmisję dla kanałów 1/2/4/8/10G FC.

22. System musi posiadać certyfikat Brocade dla proponowanych systemów DWDM w zakresie transmisji sygnałów 1/2/4/8/10G FC.

W związku z powyższym pytamy, czy przez powyższe zapisy Zamawiający rozumie, iż oferowany system już w momencie dostawy ma umożliwiać transmisję dowolnego ze strumieni 1/2/4/8/10G FC jedynie przez konfiguracyjną zmianę prędkości bez konieczności wymiany jakiegokolwiek komponentu oraz posiadać certyfikat Brocade dla prędkości 1/2/4/8/10G FC?

Czy może Zamawiający wymaga aby w momencie dostawy system obsługiwał strumienie 8G FC a w ofercie producenta oferowanego rozwiązania dostępne były także karty (moduły) transponderów obsługujące pozostałe strumienie tj. 1/2/4/10G FC (moduły zarówno dostarczane 8G FC, jak i będące w ofercie producenta 1/2/4/10G posiadałyby oczywiście certyfikat Brocade)?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby w momencie dostawy system obsługiwał strumień 8G FC, a w ofercie producenta oferowanego rozwiązania dostępne muszą być karty (moduły) transponderów obsługujące pozostałe strumienie tj. 1/2/4/10G FC, Zamawiający oczekuje pełnej kompatybilności z posiadanymi przełącznikami Brocade.

Pytanie 2:

W Opisie Przedmiotu Zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ), pkt. 1.3 Wymagania szczegółowe dla urządzeń DWDM, w punkcie 20 tabeli, Zamawiający wymaga:

20. System musi wspierać transmisję dla kanałów 1GE i 10GE.

W związku z powyższym pytamy, czy przez powyższy zapis Zamawiający rozumie, iż oferowany system już w momencie dostawy ma umożliwiać transmisję dowolnego ze strumieni 1GE lub 10GE jedynie przez konfiguracyjną zmianę prędkości bez konieczności wymiany jakiegokolwiek komponentu?

Czy może Zamawiający wymaga aby w momencie dostawy system obsługiwał strumienie 10GE a w ofercie producenta oferowanego rozwiązania dostępne były także karty (moduły) transponderów obsługujące strumienie 1GE?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby w momencie dostawy system obsługiwał strumień 10G Ethernet, a w ofercie producenta oferowanego rozwiązania dostępne muszą być karty (moduły) transponderów obsługujące 1G Ethernet.

Pytanie 3:

W Opisie Przedmiotu Zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ), pkt. 1.3 Wymagania szczegółowe dla urządzeń DWDM, w punkcie 24 tabeli, Zamawiający wymaga:

24. Urządzenia muszą mieć system zarządzania klasy NMS w polskiej wersji językowej pochodzący od producenta rozwiązań DWDM.

W związku z powyższym pytamy czy w ramach niniejszego postępowania Zamawiający wymaga dostawy i uruchomienie systemu NMS?

Jeżeli tak, to czy Zamawiający także wymaga dostawy maszyny serwerowej do instalacji oprogramowania systemu NMS, czy może oprogramowanie to ma być zainstalowane na istniejącej maszynie serwerowej (fizycznej lub wirtualnej) Zamawiającego?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga dostawy i uruchomienia systemu NMS. Zamawiający udostępni własną maszynę serwerową do zainstalowania oprogramowania NMS

Pytanie 4:

W Opisie Przedmiotu Zamówienia (zał. nr 1 do SIWZ), pkt. 1.3 Wymagania szczegółowe dla urządzeń DWDM, w punkcie 24 tabeli, Zamawiający wymaga:

24. Urządzenia muszą mieć system zarządzania klasy NMS w polskiej wersji językowej pochodzący od producenta rozwiązań DWDM.

Systemy DWDM są sprzedawane w znacznie mniejszej ilości niż np. systemy sieciowe IP/Ethernet przez co tłumaczenie oprogramowania NMS dla systemu DWDM na inne języki nie jest opłacalne. W efekcie

zdecydowana większość producentów systemów DWDM nie posiada oprogramowania NMS w polskiej wersji językowej.

W związku z powyższym pytamy, czy Zamawiający dopuszcza aby oferowany system zarządzania klasy NMS był w angielskiej wersji językowej, co znacząco zwiększy konkurencję w niniejszym postępowaniu i pozwoli Zamawiającemu na obniżenie kosztów inwestycji?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza aby oferowany system zarządzania klasy NMS był w angielskiej wersji językowej.

W związku z powyższym Zamawiający zmienia treść załącznika nr 1 pkt 1.3 poz. 24 SIWZ:

24. Urządzenia muszą mieć system zarządzania klasy NMS w polskiej lub angielskiej wersji językowej pochodzący od producenta rozwiązań DWDM.

Pytanie 5:

W punkcie 22 Zamawiający podaje wymagania „System musi posiadać certyfikat Brocade dla proponowanych systemów DWDM w zakresie transmisji sygnałów 1/2/4/8/10G FC.”

Zapis o konieczności posiadania przez przełącznik takiego certyfikatu powoduje iż tylko jeden producent urządzeń może go wydać, nie dopuszczając urządzeń równoważnych, co jest niezgodne z ustawą o zamówieniach publicznych.

Proszę o wykreślenie tego zapisu.

Uzasadnienie:

Wymagane przez Zamawiającego tego certyfikatu naruszają zasadę zachowania uczciwej konkurencyjności określonej w art.29 ust.2 Pzp, który stanowi że przedmiot zamówienia nie może zostać opisany w sposób utrudniający uczciwą konkurencję.

Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie UZP orzekła, że podmiot Zamawiający ma prawo do zakupu przedmiotu zamówienia w najlepszej technologii, pod warunkiem, że nie narusza zasady równego traktowania Wykonawców. Aby spełnić to wymaganie opis przedmiotu powinien być dokonany w sposób, z którego nie będzie wynikała możliwość wykonania zamówienia wyłącznie przez jednego wykonawcę (producenta), a dopuszcza rozwiązania równoważne.

Odpowiedź:

Zamawiający w punkcie 3.5 SIWZ jednoznacznie zdefiniował interpretację nazw własnych.

„Użyte w Specyfikacji określenia wskazujące znaki towarowe, nazwy własne, patent lub pochodzenie przedmiotu zamówienia należy odczytywać wraz z wyrazami „lub równoważne”. Zamawiający dopuszcza zastosowanie przez Wykonawcę rozwiązań równoważnych rozwiązaniom wskazanym w opisie przedmiotu zamówienia. Wykonawca oferując przedmiot równoważny do opisanego w załączniku do specyfikacji jest zobowiązany wykazać równoważność w zakresie parametrów technicznych, użytkowych, funkcjonalnych i jakościowych, które muszą być na poziomie nie niższym od parametrów wskazanych przez Zamawiającego, zgodnie z tabelą opisu przedmiotu zamówienia (załącznik Nr 1 do Specyfikacji).”

Zastosowane przez Zamawiającego rozwiązanie jest standardową procedurą. Lista referencyjna urządzeń współpracujących wystawiona przez producenta urządzenia jest jedynym dostępnym dla Zamawiającego sposobem zapewnienia poprawnej współpracy nowych podzespołów z już posiadanymi. Właśnie takie

podejście umożliwia wszystkim potencjalnym wykonawcom przystąpienie do przetargu bez dodatkowego ryzyka ponoszenia kosztów związanych z odszkodowaniami za błędny dobór urządzeń.

Udzielone odpowiedzi należy uwzględnić przygotowując ofertę.

Biorąc pod uwagę treść udzielonych wyjaśnień należy stwierdzić, iż nie jest wymagane przedłużenie terminu składania ofert.

Przewodniczący Komisji Przetargowej

Aleksandra Łomowska